

Bill 216

Private Member's Bill

Projet de loi 216

Projet de loi d'un député

3rd Session, 43rd Legislature,
Manitoba,
4 Charles III, 2025

3^e session, 43^e législature,
Manitoba,
4 Charles III, 2025

BILL 216

PROJET DE LOI 216

**THE ELECTIONS AMENDMENT ACT
(ELECTION DAY ON SATURDAY)**

**LOI MODIFIANT LA LOI ÉLECTORALE
(JOUR DU SCRUTIN FIXÉ À UN SAMEDI)**

Mr. Wasyliw

M. Wasyliw

First Reading / Première lecture : _____

Second Reading / Deuxième lecture : _____

Committee / Comité : _____

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : _____

Royal Assent / Date de sanction : _____

EXPLANATORY NOTE

The Elections Act is amended to change election day for a general election and a by-election from Tuesday to Saturday.

NOTE EXPLICATIVE

La *Loi électorale* est modifiée afin que le jour du scrutin des élections générales et partielles soit désormais fixé à un samedi plutôt qu'à un mardi.

BILL 216

**THE ELECTIONS AMENDMENT ACT
(ELECTION DAY ON SATURDAY)**

(Assented to _____)

HIS MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

C.C.S.M. c. E30 amended

1 *The Elections Act is amended by this Act.*

2 *Clause 49(1)(c) is amended, in the part before subclause (i), by striking out "Tuesday" and substituting "Saturday".*

3(1) *Subsection 49.1(2) is replaced with the following:*

General election on first Saturday in October

49.1(2) Subject to subsection (1),

(a) a general election must be held on Saturday, October 2, 2027, unless a general election has been held between the coming into force of this subsection and October 1, 2027; and

PROJET DE LOI 216

**LOI MODIFIANT LA LOI ÉLECTORALE
(JOUR DU SCRUTIN FIXÉ À UN SAMEDI)**

(Date de sanction : _____)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. E30 de la C.P.L.M.

1 *La présente loi modifie la Loi électorale.*

2 *Le passage introductif de l'alinéa 49(1)c est modifié par substitution, à « mardi », de « samedi ».*

3(1) *Le paragraphe 49.1(2) est remplacé par ce qui suit :*

Date des élections

49.1(2) Sous réserve du paragraphe (1) :

a) des élections générales ont lieu le samedi 2 octobre 2027, à moins que de telles élections n'aient eu lieu entre l'entrée en vigueur du présent paragraphe et le 1^{er} octobre 2027;

(b) thereafter, a general election must be held on the first Saturday in October in the fourth calendar year after election day for the last general election.

b) des élections générales ont par la suite lieu le premier samedi d'octobre de la quatrième année civile qui suit le jour du scrutin des dernières élections générales.

3(2) *Subsection 49.1(3) is amended by striking out "Tuesday" and substituting "Saturday".*

3(2) *Le paragraphe 49.1(3) est modifié par substitution, à « mardi », de « samedi ».*

4 *Subsections 51(1) and 56(1) are amended by striking out "Monday" wherever it occurs and substituting "Friday".*

4 *Les paragraphes 51(1) et 56(1) sont modifiés par substitution, à « lundi », à chaque occurrence, de « vendredi ».*

5 *Subsections 62(2) and (3) are amended by striking out "Tuesday" and substituting "Saturday".*

5 *Les paragraphes 62(2) et (3) sont modifiés par substitution, à « mardi », de « samedi ».*

6 *Clauses 77(1)(a) and (b) and subsection 92(1) are amended by striking out "Monday" and substituting "Friday".*

6 *Les alinéas 77(1)a) et b) ainsi que le paragraphe 92(1) sont modifiés par substitution, à « lundi », de « vendredi ».*

7 *Subsections 125(4) and (5) are amended by striking out "Saturday" wherever it occurs and substituting "Wednesday".*

7 *Les paragraphes 125(4) et (5) sont modifiés par substitution, à « samedi », à chaque occurrence, de « mercredi ».*

8 *Subsection 143(4) is amended by striking out "Saturday" and substituting "Wednesday".*

8 *Le paragraphe 143(4) est modifié par substitution, à « samedi », de « mercredi ».*

9 *Subsection 146(2) is amended by striking out "Friday" and substituting "Tuesday".*

9 *Le paragraphe 146(2) est modifié par substitution, à « jeudi », de « mardi ».*

10 *Clauses 170(3)(a) and (b) are amended by striking out "Tuesday" and substituting "Saturday".*

10 *Le paragraphe 170(3) est modifié par substitution, à « mardi », à chaque occurrence, de « samedi ».*

Coming into force

11 This Act comes into force on the day it receives royal assent.

Entrée en vigueur

11 La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

The King's Printer
for the Province of Manitoba

L'Imprimeur du Roi
du Manitoba